

The Washington Post Revela Fraude en el País

El Salvador, mayo 3 de 1984. (Publicación de The Washington Post, por Robert J. McCartney). -Al finalizar oficialmente la campaña para la elección presidencial del domingo, hay fuertes indicios que dineros y presión diplomática del gobierno de los Estados Unidos se han utilizado para mejorar las perspectivas del candidato demócrata cristiano, José Napoleón Duarte.

La creciente intromisión del gobierno de los Estados Unidos en organizar las elecciones condujo al principal partido opositor de Duarte, la Alianza Republicana Nacionalista, ARENA, a denunciar que Washington está tratando de perpetrar un fraude. No hay ninguna evidencia concreta en apoyo de estas acusaciones, pero parece seguro que serán utilizadas para desacreditar los comicios si Duarte gana, como se espera.

Los Estados Unidos han proclamado oficialmente su neutralidad en las elecciones del domingo, pero Duarte, a quien consideran un moderado, es realmente el favorito de Washington. Las evidencias demuestran que Duarte se ha beneficiado de la parti-

cipación del gobierno de los Estados Unidos debido a lo siguiente:

- (Duarte) ha recibido un apoyo decisivo para su campaña del más grande sindicato del país, la Unión Comunal Salvadoreña, que recibe la mayor parte de sus fondos de operación de la AID. Las dos terceras partes de los 600 proselitistas del sindicato han trabajado a tiempo completo este mes pasado, yendo de puerta en puerta para pedir a los campesinos votar a favor de Duarte, declaró hoy el secretario general del sindicato, Samuel Maldonado. Maldonado dijo que estos proselitistas habían sido "prestados" al PDC, reconociendo que dicho apoyo sindical viola una ley que prohíbe a las organizaciones laborales involucrarse en política partidista.

- Maldonado añadió que su sindicato recibe el 75% de todos sus fondos del "Instituto Americano para

el Desarrollo del Sindicalismo Libre" AIFLD. Un vocero del AIFLD en Washington dijo que "prácticamente todos" los fondos que asigna a los programas de sindicalismo agrario en El Salvador los obtiene del gobierno americano, en virtud de un contrato que AIFLD tiene con la AID.

- La "Agencia Central de Inteligencia". CIA, ha provisto secretamente fondos a una agencia de publicidad, el "Instituto Venezolano de Educación Popular". IVEPO, que ha trabajado gratis a favor de Duarte, de acuerdo a una fuente fidedigna del Post. El IVEPO ha elaborado programas de radio y televisión para Duarte y le ha provisto de las encuestas de opinión que prepara el IVEPO, dijeron representantes de dicha organización. La fuente fidedigna del Post dijo que la CIA "lavaba el dinero" entregándole a una fundación

—Favor pase a la página 22.

Congreso C. Americano de Farmacia en el País

Más de ochocientos profesionales de las ciencias farmacéuticas de Centro América se reunirán en nuestro país del 25 de noviembre al 1 de diciembre de este año, para participar en el XIII congreso de farmacia.

Ocho conferencistas internacionales han confirmado su participación para tratar temas sobre

producción farmacéutica, drogas y alimentos, control de calidad, investigación y desarrollo farmacéutico, farmacología y nuevas drogas, enseñanza de farmacia.

Las licenciadas Carmen Aida Castañeda, María Esperanza de Cuéllar, Socorro Valdés y Ja doctora

—Favor pase a la página 21.

Posibles Inversiones en un Clima de Confianza

Las inversiones y las nuevas fábricas sólo son posibles en un clima de confianza, con un gobierno que sea respetuoso de la libre iniciativa individual y la libre empresa, afirma el Lic. Rolando Monterrosa Gutiérrez, gerente del Comité de Exportadores de El Salvador, COEXPORT.

De muy poco puede ser vivos el tener abiertos los

mercados de todo el mundo, continúa, si internamente no contamos con los mecanismos expeditos para producir y exportar.

La simple apertura de fronteras en términos arancelarios preferenciales, añade, no es una garantía de una participación automática en el mer-

—Favor pase a la página 61.



QUE SE INVESTIGUE DENUNCIA del Senador Jesse Helms contra el Embajador Thomas Pickering, pidieron a la Asamblea Legislativa diputados de ARENA. De izquierda a derecha, Diputados Enrique Aguirre, Oscar A. Méndez, Gloria Salguero Gross, Armando Pacheco, Jorge Zelada Robredo, Juan R. Martínez Varela, Dr. Armando Pineda Navas, Oficial Mayor en funciones y diputado Héctor M. Araujo.

Todos Los Salvadoreños Debemos ir a Votar

Todos los salvadoreños debemos ir a votar. Concurrir a las urnas es un derecho que el orden democrático reconoce a los ciudadanos. Pero más que un derecho es uno de los deberes sagrados que tenemos la obligación de cumplir.

Pero en estos momentos el sufragio es, sobre todo lo anterior, la clave para la salvación de la República. Con los votos no sólo estaremos eligiendo al futuro presidente del país, sino también rechazando el ataque terrorista de la guerrilla sobre El Salvador y Centro América.

Algunos dicen, en forma irresponsable, que "de nada sirve votar pues será muy poco lo que cambiará la situación". Los que así piensan se equivocan y pueden causar un gravísimo daño a su patria pues si bien es cierto que no se van a resolver los problemas y las necesidades que padecen la mayoría de habitantes, al no votar se le da un respaldo a la guerrilla asesina y a todos los que en el exterior quieren que nuestro país caiga en el comunismo.

Sabemos que en el extranjero y especialmente en los Estados Unidos se desarrolla una enorme campaña de desinformación, que pretende —como un punto esencial de la misma— convencer a la opinión pública allá que el pueblo apoya a la insurgencia. Cada uno que deja de votar ayuda a estos enemigos de El Salvador.

Los salvadoreños deben estar conscientes de estas verdades:

1º) —Si quieren continuar recibiendo ayuda para que nuestras fábricas no se paralicen, se mantenga y se mejore el empleo y podamos seguir importando desde medicinas hasta fertilizantes, debemos ir a votar.

2º) —Para que nuestros soldados continúen recibiendo los pertrechos y las armas que les permiten defender las vidas de los salvadoreños y los puentes, el sistema eléctrico, los transportes y todo aquello que nos permite comer y trabajar, debemos ir a votar.

3º) —Si queremos continuar disfrutando de derechos básicos, o ser miembros de partidos políticos, viajar libremente en el interior del país, leer diarios y oír radiodifusoras que no estén controladas por el gobierno, seguir participando en elecciones, debemos ir a votar.

4º) —Si estamos en contra de que Centro América se convierta en un inmenso campo de concentración como es ahora Nicaragua, debemos ir a votar.

5º) —Es posible, aunque no probable que con el voto del domingo continúen los graves problemas que aquejan al país y no se produzca una gran mejoría en las condiciones de vida de los salvadoreños. Por eso es tan necesario que a la par de escoger candidatos capaces y honestos y gente que no vaya a transar con el terrorismo, se continúe cada día luchando por las libertades esenciales del pueblo salvadoreño. Pero de lo que sí podemos estar seguros es de que al no votar estaremos entregando El Salvador a una dictadura implacable y a nuestros hijos a un futuro sombrío de esclavos.

Ingreso Armas Investigan en Guatemala ARENA Pide Investigar Injerencia de los EE.UU.

La Policía de Guatemala está investigando el ingreso de armas de fuego procedentes de El Salvador y que son vendidas por "trailereros" que las adquieren en forma fraudulenta en nuestro país.

La información fue publicada por diario El Gráfico, de la capital guatemalteca. Indican que la Policía se dio cuenta del negocio cuando capturó a dos sujetos acusados de un asalto ocurrido recientemente.

—Favor pase a la página 61.

La fracción ARENA ha pedido a la Asamblea Legislativa que nombre una Comisión Especial para que investigue lo que haya de cierto en relación con

Rechazan Publicación en Nombre de Gremial ARA

Directivos y numerosos miembros de la Asociación de Reactivación Agropecuaria (A.R.A.), vinieron a nuestra Redacción para desautorizar una publicación aparecida el 2 del corriente en un vespertino,

carta denuncia del Senador Jesse Helms, enviada al Presidente Reagan, dice el Diputado Coronel Juan

—Favor pase a la página 22.

afirmando falsamente que la Asociación respalda al candidato de la Democracia Cristiana.

Los asociados a ARA dijeron que rechazaban tal posición en la que se com-

—Favor pase a la página 24.



Lic. Rolando Monterrosa Gutiérrez, gerente del Comité de Exportadores de El Salvador, COEXPORT.



CONGRESO DE FARMACIA. — Del 25 de noviembre al primero de diciembre de este año se realizará el XIII Congreso Centroamericano de Ciencias Farmacéuticas, en el hotel Sheraton. Participarán en el evento más de 800 profesionales del Istmo, Estados Unidos y Europa. Informan sobre el evento, de izquierda a derecha, Dra. Luz de González Palomo, Lic. Socorro Valdés, Lic. María Esperanza de Cuéllar y Lic. Carmen Aida Castañeda.